

HOCKEY

1. Grande Bretagne
2. Canada
3. Etats Unis
4. Tchécoslovaquie

BOBSLEIGH

COURSES DE BOB A QUATRE PLACES

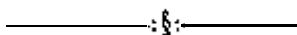
Résultat des quatre courses

1. Schweiz II (Lt. Musy, Bouvier, Beerli, Gartmann) 5:19,85 min.
2. Schweiz I (R. Capadrutt, Feiéabend, Bütikofer, Aichele) 5:22,73 min.
3. England I. (McEvoy, Dugdale, Green, Cardno) 5:23,41 min.
4. U.S.A. I (Stevens, Martin, Shene, Merkel) 5:24,13 min.
5. Belgique II (Houben, de Ridder, Graeffe, van Schelle) ... 5:28,92 min.
6. U.S.A. II (Taylor, Lawrence, Bly, Bickford) 5:29,00 min.

COURSES DE BOB, BOB A DEUX PLACES

Résultat des quatre courses

1. U.S.A. I (Brown, Washbond) ... 5:29,29 min.
2. Schweiz II (Feierabend, Beerli) ... 5:30,64 min.
3. U.S.A. II (Colgate, Lawrence) ... 5:33,96 min.
4. England (McEvoy, Cardno) 5:40,25 min.
5. Deutschland I (Kilian, v. Valta) 5:42,01 min.
6. Deutschland II ... (Grau, Brehme) 5:44,71 min.



5. — **Compte-rendu officiel des IV^{mes} Jeux Olympiques d'Hiver**

Les IVèmes Jeux Olympiques d'Hiver ont apporté la preuve de l'attachement du peuple allemand à l'idée olympique et, faisant suite aux Jeux de Lake Placid et de Los Angeles, ont donné une satisfaction nouvelle à ceux qui s'efforcent, au milieu de toutes les difficultés de l'époque actuelle, de maintenir l'Olympisme en dehors de toutes contingences étrangères au sport.

Les divers tournois se sont déroulés dans les conditions climatériques les plus favorables et les litiges peu importants, ont été solutionnés à l'amiable par les concurrents eux-mêmes, sans intervention de l'autorité.

Le côté artistique n'avait pas été négligé non plus par le Comité de Patronage des Jeux qui avait pris soin de rendre les banquets attrayants, grâce aux auditions musicales et aux danses exécutées dans la perfection, particulièrement à Munich.

Le cérémonie de clôture a laissé une impression profonde à tous les assistants, dont plus d'un dissimulait avec peine son émotion lorsque, à la lumière des quelque cinq cents torches, l'on vit quatre skieurs descendre le drapeau olympique et l'emporter hors du stade. Le premier acte était terminé et en se quittant chacun disait «A Berlin!».

A l'issue des Jeux, le Chancelier a remis au Président du C.I.O. la lettre suivante :

(Traduction)

Berlin, le 16 février 1936

Au Président du Comité International Olympique,
Monsieur le Comte de Baillet-Latour
Garmisch-Partenkirchen.

Très honoré Monsieur le Président,

L'éclatante célébration et la brillante clôture des IVèmes Jeux Olympiques d'Hiver de 1936 à Garmisch-Partenkirchen m'engagent à vous exprimer, à vous, Monsieur le Président, et aux Membres du Comité, mes remerciements les plus profondément sincères, en mon nom personnel et au nom du peuple allemand, pour l'éminente et remarquable activité dont vous avez fait preuve et qui, pour une si grande part, a rendu possible la préparation et la célébration de cette manifestation internationale.

Je vous prie aussi, Monsieur le Président, de bien vouloir transmettre nos remerciements et l'expression de notre plus vive admiration à tous les participants, concurrents et concurrentes, qui durant ces Jeux Olympiques, par leurs merveilleux exploits, ont passionné le monde et soulevé son enthousiasme.

Avec mes respects sincères, je suis, très honoré
Monsieur le Président,

votre

(sig.) A. HITLER.

Fêtes et réceptions

La Festsaal, que la Municipalité de Garmisch-Partenkirchen a fait édifier dans le style bavarois, a été le théâtre de nombreuses réceptions. Le Président du Comité Organisateur des IVèmes Jeux Olympiques d'Hiver, Dr. Karl Ritter von Halt, le Reichssportführer von Tschammer und Osten, les Ministres de l'Intérieur Dr. Frick et de la Guerre, Colonel-Général von Blomberg, le Dr. Théodore Schmidt, Président du Comité Olympique Autrichien, et l'Aéro-Club d'Allemagne y ont reçu tour à tour le Comité International Olympique, les Présidents et Membres des Comités Olympiques Nationaux et des Fédérations Internationales Sportives, et les Autorités Allemandes. Mais c'est à Munich que le Gouvernement du Reich et le Gouvernement de la Bavière ont offert, dans la grande salle du Musée Allemand, sous la présidence du Ministre du Reich Dr. Gobbels et du Président du Gouvernement Bavarois, le grand banquet officiel, au cours duquel fut exécuté un programme musical de tout premier ordre.

—:§:—

6. — Procès-verbal de la séance tenue par le Comité International Olympique le mardi II février 1936, à Garmisch-Partenkirchen

Les Membres du C.I.O. présents à Garmisch ont tenu séance le II février 1936, à 17 heures au Rathaus.

Etaient présents :

M.M. Comte de Baillet-Latour, Président, S. E. le Dr. Lewald, Dr. Karl Ritter von Halt, Dr. Th. Schmidt, S. E. St. Tchaprachikov, Ernst Krogius, Marquis de Polignac, Lord Aberdare, Baron Schimmelpenninck van der Oye, Comte Bonacossa, Comte Gautier-Vignal, Thos Fearnley, S. E. I. Matuszewski, Comte de Rosen, Dr. J. Guth-Jarkovsky.

CAS DE Mr. LEE JAHNCKE.

Le PRESIDENT, après avoir fait l'historique de la campagne menée aux États-Unis contre la participation américaine aux Jeux de la XIème Olympiade, a mis ses collègues au courant de l'intervention de Mr. Lee Jahncke, qui par une déclaration publique a pris position contre l'avis unanime des membres du C.I.O. Le Président donne lecture de la lettre qu'il a adressée aux Membres américains, de la lettre de Mr. Lee Jahncke et de sa réponse.

Les Membres, indignés par l'attitude de Mr. Lee Jahncke et considérant qu'il a nettement contrevenu aux Statuts du C.I.O. en trahissant les intérêts du Comité et en manquant envers ses collègues aux règles de la bienséance, demandent à l'unanimité au Président que la correspondance échangée entre lui et Mr. Lee Jahncke soit communiquée à tous les membres, afin

qu'on puisse, dès la première séance de la Session de Berlin, prendre une décision à son égard.

ODE OLYMPIQUE.

Mr. Avery BRUNDAGE, Président du Comité Olympique Américain, est introduit et remet au C.I.O. l'Ode Olympique de Miss Byrd Mock, enluminée par l'artiste américain Charles Sindelar, offerte par son auteur au Musée Olympique de Lasusanne. L'Ode Olympique, qui sera exposée hors concours aux Concours d'Art de la XIème Olympiade, est confiée au Comité Organisateur,

JEUX DE LA XIème OLYMPIADE.

Le Dr. Carl DIEM et le Capitaine W. FUERNER, Commandant du Village Olympique, sont ensuite introduits. S. E. LEWALD donne à ses collègues des renseignements sur l'avancement des constructions, l'affluence probable des participants, les questions de logement à Berlin. Il estime à 10.000 le nombre des concurrents et officiels.

Le PRESIDENT déclare qu'il convient de décourager les organisateurs des multiples concours qui n'ont rien à voir avec les Jeux et que les Membres du C.I.O. doivent, dans leur pays, préciser que ces concours n'ont rien d'olympique, pour éviter toute confusion. Le Comte GAUTIER-VIGNAL voudrait que l'insigne olympique et le terme «olympique» fussent protégés internationalement.

Il ressort de la discussion que l'insigne olympique et le terme «olympique» sont légalement protégés dans divers pays, ainsi en Allemagne, en Italie, en Autriche, mais qu'il est plusieurs pays dont la législation ne permet pas d'obtenir cette protection.

ABUS DU TERME OLYMPIQUE POUR UN CONCOURS DE BRIDGE.

Le PRESIDENT donne connaissance à ses collègues de l'usage abusif, et répété chaque année, que fait un «comité olympique de bridge», dont le siège est à New York, en organisant un «concours mondial olympique de bridge». Le Comité Olympique Américain en a été informé par lettre du Président, mais sans effet. Le Comité insiste pour que le Président se mette directement en rapport avec le Président du Club de bridge.

PRIX NOBEL.

La candidature du Baron Pierre de Coubertin a été déposée en temps voulu auprès du Comité du Prix Nobel à Oslo. Le vote sur cette attribution ne se fera qu'au mois de novembre prochain.

DIFFICULTES AVEC LE COMITE OLYMPIQUE IRLANDAIS.

Après avoir entendu du Président un exposé de la question, les membres présents sont d'avis que la participation des rameurs irlandais pourra être admise.